

Programa de l'assignatura REDACCIÓ PUBLICITARIA EN CATALÀ  
(Classes del matí i de la tarda)

1.- LLENGUATGE I PUBLICITAT

- 42/3 -

1.1 El Redactor Creatiu.

2.- LLENGUATGE, PUBLICITAT I MARKETING

2.1 La Redacció Publicitària des del punt de vista del Marketing i des del punt de vista de la Comunicació.

3.- LLENGUATGE, PUBLICITAT I CREACIÓ

3.1 Importància del llenguatge creatiu en la comunicació.

4.- CREACIÓ REDACCIONAL DEL MISSATGE PUBLICITARI

4.1 Metodologia.

4.2 Anàlisi de casos pràctics i exercicis.

5.- EL TEXT

5.1 Les parts d'un text.

6.- EL TEXT

6.1 L'adaptació del text-eix a les diverses peces d'una Campanya.

7.- LA REDACCIÓ PUBLICITARIA A LA PREMSA

7.1 El llenguatge de la premsa diària.

7.2 Les característiques que cal tenir en compte a l'hora de redactar.

8.- LA REDACCIÓ PUBLICITARIA A LES REVISTES

8.1 El llenguatge de les revistes.

8.2 Redacció segons el tipus de revista.

9.- LA REDACCIÓ PUBLICITARIA A LA RÀDIO

9.1 El llenguatge de la ràdio (el missatge radiofònic).

10.- LA REDACCIÓ PUBLICITARIA A LA TELEVISIÓ

10.1 El llenguatge de la televisió (el missatge televisiu).

10.2 L'argot professional.

10.3 Els Story-Board. Video i Audio.

11.- CINEMA, PUBLI-REPORTATGES I AUDIO-VISUALS

11.1 Els llenguatges d'aquests formats publicitaris.

11.2 Guions, tècniques i pautes.

.../...

12.- PUBLICITAT EXTERIOR

12.1 Els tipus de publicitat exterior i els seus llenguatges corresponents, TANQUES, OPIS, CABINES TELEFÒNIQUES, PUBLICITAT EXTERIOR MOBIL, etc.

13.- MARKETING DIRECTE, INCENTIUS AL CANAL, INFORMES I ALTRES TIPUS DE COMUNICACIÓ

13.1 La publicitat directa i el seu estil particular.  
13.1 Mailings, Sales Folder, House-organs, Informes de Campanyes, Presentacions, etc.

14.- LA REDACCIÓ PUBLICITARIA A LES PROMOCIONS

14.1 La promoció en funció dels diferents mitjans.

15.- LA REDACCIÓ PUBLICITARIA EN CATALÀ

15.1 La Llengua Catalana com a instrument de Redacció Publicitària.  
15.2 Crear en català i pensar en català.  
15.3 Els problemes de la traducció i l'adaptació de la publicitat pensada en altres idiomes (Els consells i les normatives de TV3 i TVE pel que fa als spots).  
15.4 El cas del català heavy i el català light.  
15.5 Altres aspectes de la publicitat a Catalunya.

16.- ELS GRANS MESTRES DE LA REDACCIÓ PUBLICITARIA

16.1 Ogilvy, Bernbach, Reeves, Burnet, Hopkins, etc.

17.- ULTIMES TENDÈNCIES DE LA REDACCIÓ CREATIVA AL MÓN I A CATALUNYA.

Juny 1991

Professors: JOAN SABATE  
MIQUEL ALTARRIBA

3/

diari de Barcelona. Un model de llengua pels mitjans de comunicació. Ed. Empúries. Barcelona 1987.

A) Pazos, Maria-Lluïsa. L'amenaça del català light. Ed. Tibidabo. Barcelona 1990.

Pericay-Toutain. Verinosa llengua. Ed. Empúries. Barcelona 1986. Quarta edició 1988.

Pericay, Xavier, ed. L'altra cara de la llengua. Ed. Empúries. Barcelona, 1987.

Sola, Joan. Questions controvertides de sintaxi catalana. Edicions 62. Barcelona 1987.

A) Sola, Joan. Lingüística i normativa. Ed. Empúries. Barcelona 1990.

(Ex+2) Tubau, Ivan. El català que era en parla. (Llengua i periodisme a la ràdio i la televisió). Ed. Empúries. Barcelona 1990.

A) Tubau, Ivan. Paraula viva contra llengua normativa. Ed. Laertes. Barcelona 1990.

Ruth Almudena (cinc de l'any) Acte dels salts.

## BIBLIOGRAFIA

### General

Joannis, H.	"El proceso de creación publicitaria"	Deusto 1986
Joannis, H.	"Del estudio de la motivación a la Creación Publicitaria"	Paraninfo 1969
De Bone, E.	"El pensamiento Lateral"	Prog. Ed. 1970
Majocchi-Altanasio	"Cómo hacer Publicidad"	Deusto 1984
Villar-Torres	"Teoría y Aplicaciones del Marketing"	Deusto 1981
Aaker-Myers	"Management de la Publicidad"	Esade 1984
Moliné	"Comunicación activa, Publicidad sólida"	Deusto 1988
Wheeler, E.	"Frases que han hecho vender"	Miracle 1968
Salvi, M.	"El arte de redactar"	Lidium 1982
Hauser, R.	"Cómo concebir y Redactar una Publicidad Directa Eficaz"	Deusto 1989
Sánchez-Guzmán	"Breve Historia de la Publicidad"	Forja 1982

### Lingüística i Llengua Catalana

Cardona-Berasarte	"Lingüística de la Publicidad"	Jucar 1979
Cerdó, R.	"Lingüística hoy"	Teide 1972
Marti i Castell	"Curs Superior de Gramàtica Catalana"	Edhasa 1982
López del Castillo	"Llengua estàndard i nivells de llenguatge"	Laia 1984
Toutain-Pericay	"Verinosa Llengua"	Empúries 1986
Jakobson, R.	"Ensayos de lingüística general"	Seix Barral
Le Guern, M.	"La metáfora y la metonimia"	Cótedra 1973

### Varis

Grey Today	"The Ultraconsumers"	Grey 1988
Bullmore, J.	"Nuevas tendencias creativas"	JWT
JWT	"Las nuevas palabras de la Publicidad y la Tecnología"	JWT 1986
Cross-Paolera	"Biog Casares a la hora de escribir"	Tusquets 1988
Josep Pia	"Homenots Quarta Sèrie"	Ed. Destino

### Diccionari

Edhasa	Pompeu Fabra-Diccionari Manual	Edhasa u/e
--------	--------------------------------	------------